

Brusel 11. února 2019
(OR. en)

6311/19

Interinstitucionální spis:
2019/0038 (NLE)

ECO 22
ENT 31
MI 134
UNECE 3

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	11. února 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 80 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v příslušných výběrech Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128, pokud jde o návrh změn úplného usnesení R.E.5, pokud jde o návrhy čtyř nových předpisů OSN a pokud jde o návrh změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 80 final.

Příloha: COM(2019) 80 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 11.2.2019
COM(2019) 80 final

2019/0038 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v příslušných výborech Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128, pokud jde o návrh změn úplného usnesení R.E.5, pokud jde o návrhy čtyř nových předpisů OSN a pokud jde o návrh změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v příslušných výborech Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů k plánovanému přijetí souhrnného rozhodnutí.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Evropská hospodářská komise OSN (EHK OSN) vyvíjí na mezinárodní úrovni harmonizované požadavky, které mají odstraňovat technické překážky obchodu s motorovými vozidly mezi smluvními stranami revidované dohody z roku 1958 a zajišťovat u těchto vozidel vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

V souladu s rozhodnutím Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 přistoupila Unie k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) a v souladu s rozhodnutím Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“), přistoupila Unie k paralelní dohodě.

Zasedání WP.29 EHK OSN, Světového fóra pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, se konají třikrát během každého kalendářního roku, a sice v březnu, červnu a listopadu. Na každém z těchto zasedání se za účelem přizpůsobení technickému pokroku přijímají nové předpisy OSN, nové celosvětové technické předpisy OSN a/nebo změny stávajících předpisů OSN nebo celosvětových technických předpisů OSN. Před každým z těchto zasedání WP.29 přijímá tyto změny jedna ze šesti pracovních skupin, které jsou činné v rámci WP.29.

Poté dochází na zasedání WP.29 ke konečnému hlasování o přijetí těchto změn, doplňků a oprav, pokud je dosaženo usnášeníschopného počtu a je přítomna kvalifikovaná většina smluvních stran. EU je smluvní stranou dvou dohod (z let 1958 a 1998) v rámci WP.29. Vždy je připraveno rozhodnutí Rady (též „souhrnné rozhodnutí“), které obsahuje seznam předpisů, změn, doplňků a oprav a které zmocňuje Komisi hlasovat jménem Unie na každém zasedání WP.29.

V tomto rozhodnutí Rady je vymezen postoj Unie k hlasování o předpisech, změnách, doplňcích a opravách, které budou předloženy k hlasování na zasedání WP.29, jež se bude konat ve dnech 11. až 15. března 2019.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Tento návrh doplňuje politiku Unie v oblasti vnitřního trhu, pokud jde o automobilový průmysl, a je s ní plně v souladu.

Systém uplatňovaný v rámci skupiny WP.29 přispívá k mezinárodní harmonizaci norem týkajících se vozidel. Pro tento účel má klíčový význam dohoda z roku 1958, díky které platí pro všechny výrobce v EU společný soubor předpisů pro schvalování typu, což v důsledku znamená, že výrobky jsou uznávány smluvními stranami jako splňující požadavky jejich příslušných vnitrostátních právních předpisů. Tento systém například umožnil, aby bylo

nařízením (ES) č. 661/2009 o obecné bezpečnosti motorových vozidel zrušeno více než 50 různých směrnic EU, které byly nahrazeny odpovídajícími předpisy vypracovanými v rámci dohody z roku 1958.

Obdobně, na základě směrnice 2007/46/ES, byly systémy schvalování platné v jednotlivých členských státech nahrazeny schvalovacím postupem Unie a byl zaveden harmonizovaný rámec zahrnující správní ustanovení a obecné technické požadavky pro všechna nová vozidla, systémy, konstrukční části a samostatné technické celky. Uvedená směrnice začlenila předpisy OSN do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie. Od přijetí uvedené směrnice jsou předpisy OSN ve stále větší míře začleňovány do právních předpisů Unie v rámci EU schvalování typu.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Systém WP.29 je provázán s politikou Unie v oblasti konkurenceschopnosti, na kterou má tato iniciativa pozitivní vliv. Tento návrh je rovněž v souladu s politikami Unie v oblasti dopravy a energetiky, jimž je při přípravě a přijímání předpisů OSN vypracovávaných v rámci dohody z roku 1958 věnována patřičná pozornost.

3. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem tohoto návrhu je článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

- **Subsidiarita**

Hlasovat pro mezinárodní nástroje, jako jsou návrhy předpisů OSN, změny předpisů OSN a návrhy celosvětových technických předpisů a jejich začlenění do systému Unie pro schvalování typu motorových vozidel, může pouze Unie. Tím se nejen zamezí fragmentaci vnitřního trhu, ale rovněž se pro celou Unii zajistí shodné normy týkající se životního prostředí a bezpečnosti. Lze tak rovněž dosáhnout úspor z rozsahu: výrobky lze vyrábět pro celý trh Unie, a dokonce i pro trh mezinárodní, přičemž je není nutné upravovat, aby získaly vnitrostátní schválení typu v každém členském státě.

Tento návrh je proto v souladu se zásadou subsidiarity.

- **Proporcionalita**

Toto rozhodnutí Rady zmocňuje Komisi, aby hlasovala jménem Unie, a je přiměřeným nástrojem v souladu s čl. 5 odst. 1 rozhodnutí Rady 97/836/ES k vymezení jednotného postoje EU v EHK OSN, pokud jde o hlasování o pracovních dokumentech navržených na program zasedání WP.29. Tento návrh je tudíž v souladu se zásadou proporcionality, poněvadž nepřesahuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení cílů pro zajištění řádného fungování vnitřního trhu, přičemž zároveň poskytuje vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany veřejnosti.

- **Volba nástroje**

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU vyžaduje, aby za účelem stanovení postojů, které mají být jménem Unie zaujaty v rámci orgánu zřízeného na základě mezinárodní dohody, bylo přijato rozhodnutí Rady.

4. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Využití externích odborných konzultací není v případě tohoto návrhu relevantní. Návrh byl nicméně přezkoumán Technickým výborem pro motorová vozidla.

- **Posouzení dopadů**

Tento návrh nemůže být předmětem posouzení dopadů, jelikož není legislativní povahy a nejsou k dispozici nebo nejsou možná žádná alternativní řešení.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Pokud jde o administrativní zátěž, nemá tato iniciativa žádné dopady, neboť odkazy na změny uvedené v příloze souhrnného rozhodnutí nezavádí pro podniky, včetně malých a středních podniků, žádné nové oznamovací nebo jiné administrativní povinnosti. Snahou je naopak administrativní zátěž snížit, neboť uplatňování celosvětově harmonizovaných požadavků výrobcům umožňuje předkládat schvalovací dokumentaci systémů a konstrukčních částí nejen v EU, ale i na vývozních trzích zemí mimo EU, jež jsou smluvními stranami dohody z roku 1958.

Návrh má velmi pozitivní dopad na konkurenceschopnost automobilového průmyslu EU a mezinárodní obchod. Má se za to, že přijetí mezinárodně harmonizovaných předpisů týkajících se vozidel ze strany obchodních partnerů EU je nejlepším způsobem, jak odstranit necelní překážky obchodu a otevřít nebo rozšířit přístup na trh podnikům působícím v automobilovém průmyslu v EU.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádné dopady z hlediska ochrany základních práv.

5. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tato iniciativa nemá žádné důsledky pro rozpočet.

6. OSTATNÍ PRVKY

- **Prováděcí plány a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Informativní dokumenty (v případě směrnice)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Návrh vymezuje postoj Unie k hlasování o

- návrzích změn předpisů OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128,

- návrzích změn úplného usnesení R.E.5,
- návrzích čtyř nových předpisů OSN a
- návrhu změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v příslušných výborech Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů, pokud jde o návrhy změn předpisů OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128, pokud jde o návrh změn úplného usnesení R.E.5, pokud jde o návrhy čtyř nových předpisů OSN a pokud jde o návrh změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES¹ přistoupila Unie k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“). Revidovaná dohoda z roku 1958 vstoupila v platnost dne 24. března 1998.
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES² přistoupila Unie k Dohodě o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech (dále jen „paralelní dohoda“). Paralelní dohoda vstoupila v platnost dne 15. února 2000.
- (3) Podle článku 1 revidované dohody z roku 1958 a článku 6 paralelní dohody může správní výbor revidované dohody z roku 1958 a výkonný výbor paralelní dohody (dále jen „příslušné výbory Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů“) přijímat návrhy změn předpisů OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128, návrhy změn úplného usnesení R.E.5, návrhy čtyř nových předpisů OSN a návrh změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958 (tzv. „souhrnné rozhodnutí“).

¹ Rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) (Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78).

² Rozhodnutí Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“) (Úř. věst. L 35, 10.2.2000, s. 12).

- (4) Příslušné výbory Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů mají na 177. zasedání Světového fóra, které se bude konat ve dnech 11. až 15. března 2019, přijmout souhrnné rozhodnutí o správních ustanoveních a jednotných technických pravidlech pro schvalování kolových vozidel, zařízení a částí, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a souvisejících celosvětových technických předpisech.
- (5) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v příslušných výborech Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů, pokud jde o přijetí uvedených změn rozpisu 4 připojeného k dohodě z roku 1958, změn úplného usnesení a přijetí uvedených nových předpisů OSN, neboť tyto předpisy budou ve spojení s úplným usnesením závazné pro Unii a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie v oblasti schvalování typu vozidel.
- (6) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES³ nahradila systémy schvalování členských států schvalovacím postupem Unie a zavedla harmonizovaný rámec zahrnující správní ustanovení a obecné technické požadavky pro všechna nová vozidla, systémy, konstrukční části a samostatné technické celky. Uvedená směrnice začlenila předpisy přijaté na základě revidované dohody z roku 1958 (dále jen „předpisy OSN“) do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie. Od přijetí směrnice 2007/46/ES jsou předpisy OSN ve stále větší míře začleňovány do právních předpisů Unie.
- (7) S ohledem na zkušenosti a technický rozvoj je třeba upravit nebo doplnit požadavky týkající se některých prvků nebo rysů, na něž se vztahují předpisy EHK OSN č. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 a 128 a úplné usnesení R.E.5. Vedle toho je třeba opravit určitá ustanovení v předpisech OSN č. 55, 58 a 107.
- (8) V zájmu srozumitelnosti a konsolidace požadavků, které se týkají konstrukčních částí a jsou v současné době stanoveny v několika předpisech OSN, je třeba přijmout tři nové předpisy OSN – předpis o zařízeních pro světelnou signalizaci (LSD), zařízeních pro osvětlení silnic (RID) a zařízeních se zpětným odrazem (RRD). Tyto nové předpisy OSN nahradí a zruší 20 předpisů OSN (č. 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 a 123), aniž by se však změnil jakýkoli z podrobných technických, doposud platných požadavků. Dne 6. listopadu 2018 již Rada přijala rozhodnutí o postoji, který má být zaujat ohledně všech uvedených 23 předpisů OSN na zasedání příslušných výborů Evropské hospodářské komise OSN, jež se konalo v listopadu 2018 (176. zasedání Světového fóra). Příslušné výbory však o těchto předpisech na uvedeném zasedání nehlasovaly,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie ve správním výboru revidované dohody z roku 1958 a ve výkonném výboru paralelní dohody na 177. zasedání Světového fóra, které se bude

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1).

konat ve dnech 11. až 15. března 2019, je hlasovat pro návrhy, které jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*